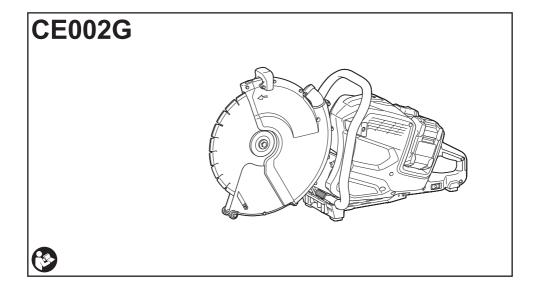
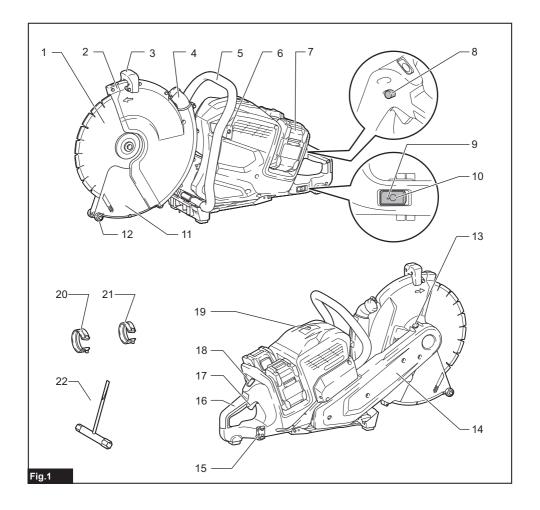
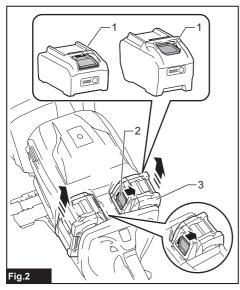
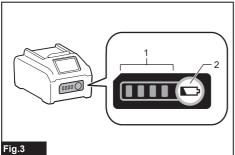


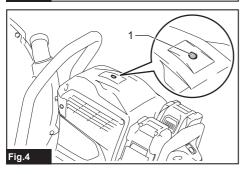
EN	Cordless Power Cutter	INSTRUCTION MANUAL	10
PL	Przecinarka Akumulatorowa	INSTRUKCJA OBSŁUGI	24
HU	Akkumulátoros vágószerszám	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	40
SK	Akumulátorová motorová rezačka	NÁVOD NA OBSLUHU	55
CS	Akumulátorová elektrická řezačka	NÁVOD K OBSLUZE	69
UK	Акумуляторний різак	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	83
RO	Mașină de tăiat electrică cu acumulator	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	99
DE	Akku-Trennschleifer	BETRIEBSANLEITUNG	114

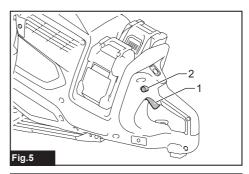


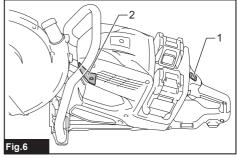


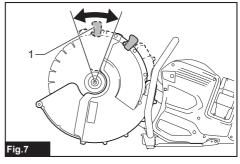


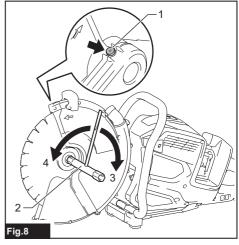


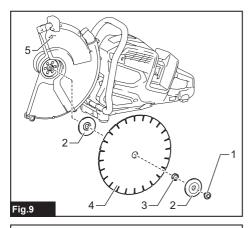


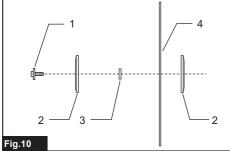


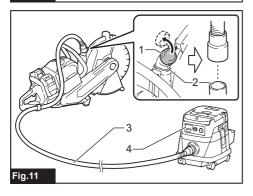


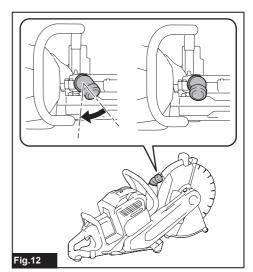


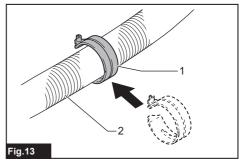


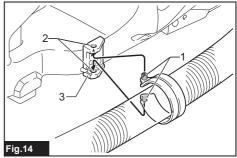


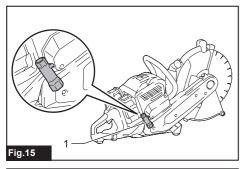


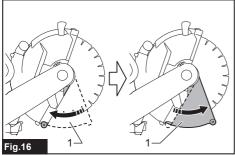


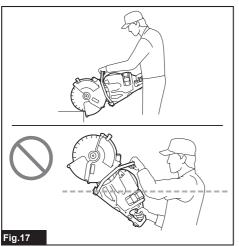


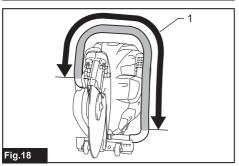


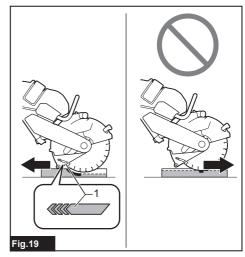


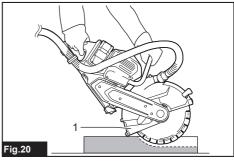


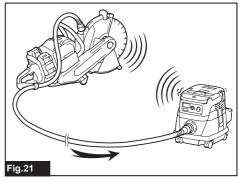


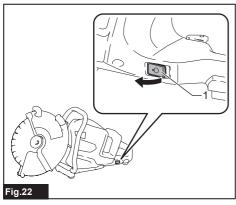


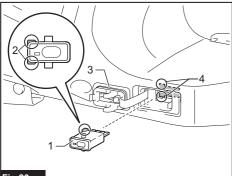


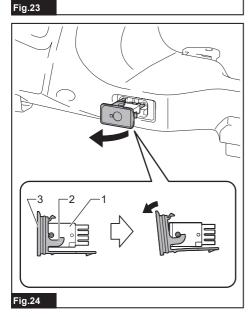


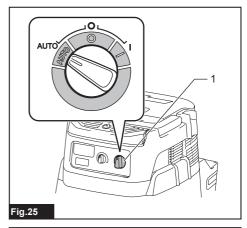


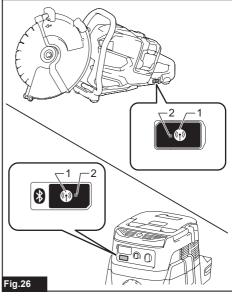


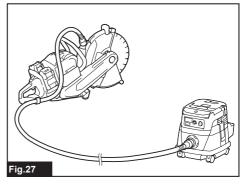


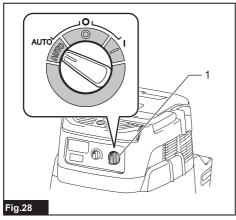


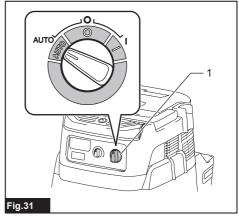


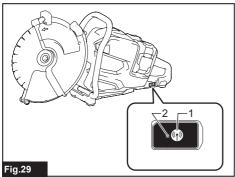


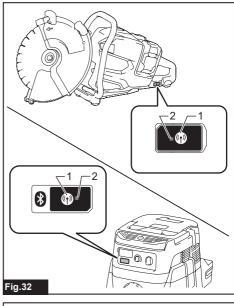


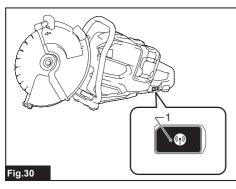


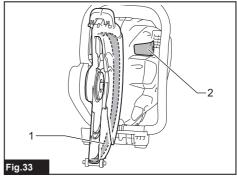


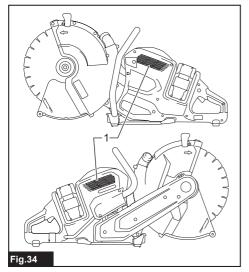


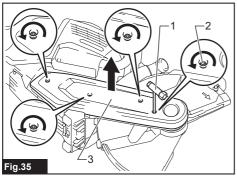


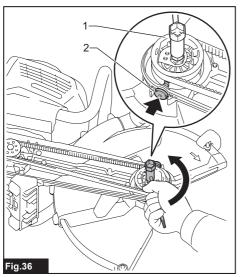


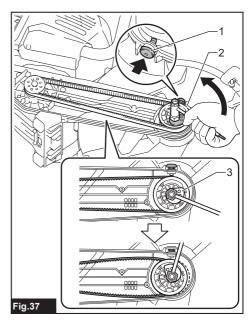


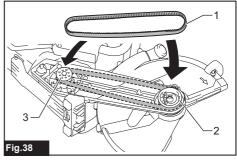


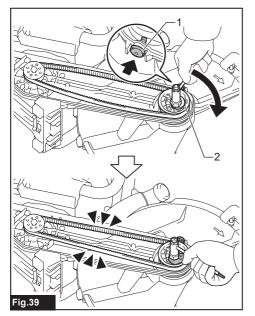


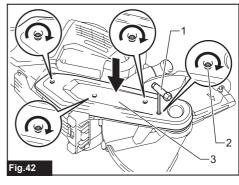


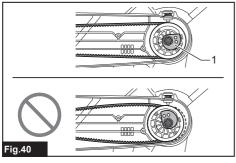


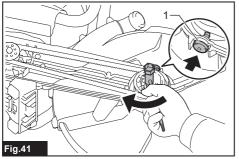












SPECIFICATIONS

Model:	CE002G
Wheel diameter	350 - 355 mm
Max. wheel thickness	4.0 mm
Max. cutting depth	127 mm
Rated speed	4,200 min ⁻¹
Rated voltage	D.C. 72 V - 80 V max
Recommended air volume of the vacuum cleaner	Equal to or more than 1.8 m³/min
Overall length	825 mm
Net weight	13.1 - 15.1 kg

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Recommended battery
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC

 Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

AWARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Read instruction manual.





Wear safety glasses.





Do not use abrasive cut-off wheel. Only diamond wheel is applicable.



Do not cut metal.



Do not feed water.



Only for EU countries

Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household wastel

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

Intended use

The tool is intended for cutting in masonry materials with a diamond wheel.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN60745-2-22:

Sound pressure level (L_{pA}) : 106 dB(A) Sound power level (L_{WA}) : 117 dB (A)

Uncertainty (K): 3 dB(A)

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

AWARNING: Wear ear protection.

WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

AWARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Vibration

Work mode: concrete cutting

Left	hand	Right	hand	Applicable standard
a _{h,W} (m/s²)	Uncertainty K (m/s²)	a _{h,w} (m/s²)	Uncertainty K (m/s²)	
≤ 2.5	1.5	≤ 2.5	1.5	EN60745-2-22

NOTE: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

AWARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

AWARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Declarations of Conformity

For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

AWARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Cordless power cutter safety warnings

Cut-off machine safety warnings

- The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- Use only diamond cut-off wheels for your power tool. Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- 4. Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

- Always use undamaged wheel flanges that are
 of correct diameter for your selected wheel.
 Proper wheel flanges support the wheel thus
 reducing the possibility of wheel breakage.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- 7. The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool. Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- 8. Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- 9. Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- 10. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- 11. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding.

For example, if a wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in line with the rotating wheel. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm (3/8") or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.
- Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- 7. When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

 Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

Additional Safety Warnings:

- Do not use abrasive cut-off wheel. Otherwise fire and/or excessive heating may cause burn injury.
- Do not cut metal object. Otherwise fire and/or excessive heating may cause burn injury.
- Before using a segmented diamond wheel, make sure that the diamond wheel has the peripheral gap between segments of 10 mm (3/8") or less, only with a negative rake angle.
- Never attempt to cut with the tool held upside down in a vise. This can lead to serious accidents, because it is extremely dangerous.
- Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.
- Store wheels as per manufacturer recommendations. Improper storage may damage the wheels.
- Always use the wheel suitable for your work and the material to be cut.
- Examine the material to be cut before cutting.
 If the material contains explosive or flammable substances, it may cause an explosion or fire.
- Do not switch on the tool if a foreign object is jammed between the wheel cover and the wheel. In this case, uninstall the battery cartridge and remove the foreign object.
- Use clamps or similar to support the workpiece whenever possible.
- 11. Always wear hearing protection during operation.
- 12. Do not cut wood materials with this tool.
- The outside diameter and the thickness of the wheel must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized wheels cannot be adequately guarded or controlled.
- When operating the power tool, maintain a firm grip with both hands on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.
- Keep your hands or face away from the rotating wheel.
- Adjust the wheel cover to a position suitable for your work.
- Do not wet the tool with water, rain, mud, and puddle.
- 18. Do not leave the tool unattended outdoors.
- When storing the tool, avoid direct sunlight and rain, and store it in a place where it does not get hot or humid.
- 20. Clean the filter of vacuum cleaner regularly.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

▲WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Important safety instructions for battery cartridge

- Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
- Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
- If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
- If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your evesight.
- 5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

- Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
- Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
- Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
- 9. Do not use a damaged battery.
- The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.

For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

- When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
- Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
- 13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.

- During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
- Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
- 16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
- 17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
- 18. Keep the battery away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

ACAUTION: Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

- Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
- Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
- Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C 40 °C (50 °F 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
- When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
- Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

Important safety instructions for wireless unit

- Do not disassemble or tamper with the wireless unit
- Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.
- 3. Use the wireless unit only with Makita tools.
- Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.
- Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).
- Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.

- Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby. If operated, automated devices may develop malfunction or error.
- Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.
- The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.
- The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.
- 11. Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.
- 12. Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.
- When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.
- Always insert the wireless unit in the correct direction.
- 15. Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.
- Always close the lid of the slot when operating.
- 17. Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool. Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
- 18. Do not remove the sticker on the wireless unit.
- 19. Do not put any sticker on the wireless unit.
- Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.
- Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.
- Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.
- Sudden change of the temperature may be dew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.
- When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.
- 25. When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.
- 26. Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.
- Do not use the tool with the lid of the slot damaged. Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
- Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary. Restore the lid if it comes off from the tool.
- 29. Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PARTS DESCRIPTION

▶ Fig.

1	Diamond wheel	2	Wheel cover	3	Wheel cover grip	4	Dust nozzle
5	Front grip	6	Lamp	7	Battery cartridge	8	Lock-off button
9	Wireless activation lamp	10	Wireless activation button	11	Lower guard	12	Caster
13	Shaft lock button	14	Cover	15	Clamp holder	16	Handle
17	Switch trigger	18	Lamp button	19	Overload indicator	20	Hose clamp A
21	Hose clamp B	22	Box wrench	-	-	-	-

FUNCTIONAL DESCRIPTION

ACAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery cartridge

ACAUTION: Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

ACAUTION: Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

To remove the battery cartridges, lift the battery cartridge while pushing the button on the front of the cartridge.

▶ Fig.2: 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

ACAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

ACAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

NOTE: The tool does not work with only one battery cartridge.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► Fig.3: 1. Indicator lamps 2. Check button

	Indicator lamps		Remaining
Lighted	Off	Blinking	capacity
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
	1 L		The battery may have malfunctioned.

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.

Overload protection

When the tool/battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically, and the lamp blinks. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically, and the indicator lamp of battery cartridge blinks. If the tool does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

Protections against other causes

Protection system is also designed for other causes that could damage the tool and allows the tool to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes, when the tool has been brought to a temporary halt or stop in operation.

- 1. Turn the tool off, and then turn it on again to restart.
- Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
- 3. Let the tool and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring protection system, then contact your local Makita Service Center.

NOTICE: If the tool stops due to a cause not described above, refer to the section for troubleshooting.

Overload alert

If the tool is operated with excessive load, the overload indicator will blink in red. In this situation, reduce the load on the tool. Then, the indicator stops blinking.

► Fig.4: 1. Overload indicator

Switch action

▲WARNING: Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

warning: NEVER defeat the lock-off button by taping down or some other means. A switch with a negated lock-off button may result in unintentional operation and serious personal injury.

▲WARNING: NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. A switch in need of repair may result in unintentional operation and serious personal injury. Return tool to a Makita service center for proper repairs BEFORE further usage.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, depress the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

► Fig.5: 1. Switch trigger 2. Lock-off button

NOTICE: Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.

Lighting the lamp

ACAUTION: Do not look in the light or see the source of light directly.

To turn on the lamp, press the lamp button. To turn off, press the lamp button again.

► Fig.6: 1. Lamp button 2. Lamp

NOTE: The lamp will automatically be turned off if there is no operation with the tool for one minute.

Adjusting the wheel cover

Hold the wheel cover grip and adjust the position of the wheel cover suitable for your work.

► Fig.7: 1. Wheel cover grip

Active feedback sensing technology

The tool electronically detects situations where the wheel may be at risk to be bound. In the situation, the tool is automatically shut off to prevent further rotation of the spindle (it does not prevent kickback).

To restart the tool, switch off the tool first, remove the cause of sudden drop in the rotation speed, and then turn the tool on.

Electric brake

Electric brake is activated after the tool is switched off. The brake does not work when the power supply is shut down, such as the battery is removed accidentally, with the switch still on.

ASSEMBLY

ACAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Installing or removing diamond wheel

ACAUTION: Use only the Makita wrench to install or remove the wheel.

ACAUTION: When installing the wheel, be sure to tighten the bolt securely.

ACAUTION: Do not press the shaft lock button when the wheel is rotating.

To remove the wheel, press the shaft lock button and rotate the wheel until the wheel cannot revolve. While the shaft lock is fully locked, turn the hex bolt counter-clockwise using the box wrench. Then remove the hex bolt, flange, wheel, ring, and flange in order.

- ► Fig.8: 1. Shaft lock button 2. Box wrench 3. Tighten
 4. Loosen
- ► Fig.9: 1. Hex bolt 2. Flange 3. Ring 4. Diamond wheel 5. Arrow (rotation direction of the wheel)

To install the wheel, follow the removal procedure in reverse.

BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT SECURELY.

ACAUTION: Always install the wheel so that the arrow on it points in the same direction as the arrow on the wheel cover. Otherwise the wheel rotates in reverse, it may cause personal injury.

ACAUTION: Only use the wheel that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

NOTE: When installing the wheel, be sure to attach the flanges so that the flat side of flange faces the wheel, and attach the ring that matches the inner diameter of the wheel.

► Fig.10: 1. Hex bolt 2. Flange 3. Ring 4. Diamond

Connecting a vacuum cleaner

NOTICE: Always close the cap when not connecting a vacuum cleaner.

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner to your tool.

Open the cap and connect a hose of the vacuum cleaner

► Fig.11: 1. Cap 2. Dust nozzle 3. Hose 4. Vacuum

You can change the angle of the dust nozzle as shown in the figure.

▶ Fig.12

Hose clamp

NOTICE: Always remove the hose clamp from the tool when not in use.

NOTICE: Do not open or close the hose clamp excessively. Otherwise the hose clamp may be broken.

For easy handling of the hose of vacuum cleaner, hose clamp can be attached

1. Attach the hose clamp A or hose clamp B on the hose.

Туре	Applicable outer diameter of hose
Hose clamp A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Hose clamp B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

▶ Fig.13: 1. Hose clamp A / Hose clamp B 2. Hose

2. Insert the pins of hose clamp into the holes of clamp holder.

Make sure the two pins are fit in the holes.

► Fig.14: 1. Pin 2. Hole 3. Clamp holder

3. To remove the hose clamp, follow the installation procedure in reverse.

Box wrench storage

When not in use, store the box wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

► Fig.15: 1. Box wrench

OPERATION

Checking the lower guard function

Remove the battery cartridge.

Retract the lower guard manually to the end and release it. The lower guard is properly functioning if;

- it is retracted without any hindrance and;
- it automatically returns to the original position.
- ► Fig.16: 1. Lower guard

If the lower guard is not functioning properly, check if dust is accumulated inside of the wheel cover. Some dust may be removed by retracting and returning the lower guard several times.

If the lower guard is not functioning properly even after removing dust, have your machine serviced at a Makita service center.

Notification about the abnormal noise

NOTICE: Do not use distorted or old diamond wheel. Otherwise malfunction, abnormal noise, or breakage may occur.

Even if the diamond wheel is new and without distortion, the diamond wheel may make abnormal noise such as metal friction when the tool is running at low speed. This is not malfunction of the tool.

Some kind of diamond wheel may make abnormal noise when the tool running at low speed. It is because the diamond wheel and the wheel cover are positioned very close for efficient dust collection.

Run the tool at full speed and operate proper cutting. The abnormal noise will be relieved.

Cutting operation

ACAUTION: Be sure to hold the workpiece firmly down on a stable bench or table during operation.

ACAUTION: Do not twist or force the tool in the cut, or the motor may be overloaded or the workpiece may break.

ACAUTION: During operation, do not bring the tool higher than your shoulder height.

▶ Fig.17

1. Hold the tool firmly. Grasp the handle with your right hand and the front grip with your left hand. To prevent electric shock by accidental cutting of an electric cable, always hold the front grip by the designated portion as shown in the figure.

▶ Fig.18: 1. Part to hold

- 2. Switch on the tool without the diamond wheel making any contact and wait until the diamond wheel attains full speed.
- 3. Gently insert the diamond wheel straight into the workpiece, and slide the tool backward smoothly until the cutting is completed.
- Keep cutting line straight and sliding speed uniform.
- Slide the tool in the direction of the arrow on the lower guard.

If you move the tool forward (If you slide the tool in the opposite direction of the arrow), the dust collection efficiency will significantly decrease.

► Fig.19: 1. Arrow

Keep applying the lower guard to the workpiece.
 If there is a clearance gap between the lower guard and the workpiece, dust will leak and the dust collection efficiency will decrease.

► Fig.20: 1. Lower guard

NOTE: When the battery cartridge temperature is low, the tool may not work to its full capacity. At this time, for example, use the tool for a light-duty cut for a while until the battery cartridge warms up as high as room temperature. Then, the tool can work to its full capacity.

NOTE: If the cutting action of the diamond wheel begins to diminish, dress the cutting edge of the wheel using an old discarded coarse grit bench grinder wheel or concrete block. Dress by pressing lightly on the outer edge of the diamond wheel.

WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

Optional accessory

NOTICE: Install the optional dust cover and accessories before using this function.

What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► Fig.21

To use the wireless activation function, prepare following items:

- · A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

- 1. Installing the wireless unit
- 2. Tool registration for the vacuum cleaner
- 3. Starting the wireless activation function

Installing the wireless unit

Optional accessory

ACAUTION: Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

NOTICE: Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

NOTICE: To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

NOTICE: When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

- 1. Open the lid on the tool as shown in the figure.
- ► Fig.22: 1. Lid
- 2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

- ► Fig.23: 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid
 - 4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

► Fig.24: 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

NOTICE: Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

Tool registration for the vacuum cleaner

NOTE: A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

NOTE: Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

NOTE: During the tool registration, do not pull the switch trigger or turn on the power switch on the vacuum cleaner.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

- Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
- 2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
- ► Fig.25: 1. Stand-by switch

- 3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.
- ► Fig.26: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

NOTE: When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

Starting the wireless activation function

NOTE: Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically runs along with the switch operation of the tool.

- 1. Install the wireless unit to the tool.
- 2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.

▶ Fig.27

- 3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
- ► Fig.28: 1. Stand-by switch
- **4.** Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.
- ► Fig.29: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp
- **5.** Turn on the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the tool is operating.

To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

NOTE: The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

NOTE: The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.

NOTE: The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

NOTE: When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not turn on your tool because another user is using the wireless activation function.

Description of the wireless activation lamp status

► Fig.30: 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status		Wireless activation lamp			Description
	Color	On	Blinking	Duration	
Standby	Blue			2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
				When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.
Tool registration	Green			20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling tool	Red			20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.
registration				2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red			3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off		-	-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.

Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

- 1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
- 2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
- ► Fig.31: 1. Stand-by switch
- 3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.
- ► Fig.32: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch of the tool is turned on or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The vacuum cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while the tool is not operating.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

MAINTENANCE

ACAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Cleaning the tool

NOTICE: Do not wash the tool with water.

After each use, remove the battery cartridges and the wheel, and then clean dust or dirt accumulated inside the wheel cover. Clean the tool body by wiping off dust, dirt with a dry cloth or one dipped in soapy water and wrung out. Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.

► Fig.33: 1. Wheel cover 2. Lens of the lamp

Cleaning the air vent

Regularly clean the tool's air vents or whenever the vents start to become obstructed.

► Fig.34: 1. Air vent

Replacing the synchro-belt

- 1. Remove the battery cartridges and the wheel.
- 2. Loosen the hex socket bolts using the tip of the box wrench, and then remove the cover.
- ► Fig.35: 1. Box wrench 2. Hex socket bolt 3. Cover
- 3. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the nut counterclockwise using the thin end of the box wrench.
- ► Fig.36: 1. Large pulley 2. Shaft lock button
- 4. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the small disc counterclockwise using the thick end of the box wrench to loosen the synchro-belt.
- ► Fig.37: 1. Shaft lock button 2. Large pulley 3. Small disc
- 5. Remove the belt.
- **6.** With the grooves on the belt inside, attach one end of the belt to the small pulley, and then attach the other end of the belt to the large pulley.
- ► Fig.38: 1. Belt 2. Large pulley 3. Small pulley

- 7. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the small disc clockwise using the thick end of the box wrench to tighten the belt.
- ► Fig.39: 1. Shaft lock button 2. Large pulley

NOTE: Make sure that the small disc is in the position shown in the figure.

- ▶ Fig.40: 1. Small disc
- 8. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the nut clockwise using the thin end of the box wrench.
- ► Fig.41: 1. Shaft lock button

NOTE: When tightening the nut, apply 19 - 21 N•m as tightening torque.

- **9.** Attach the cover, and then tighten the hex socket bolts using the tip of the box wrench.
- ► Fig.42: 1. Box wrench 2. Hex socket bolt 3. Cover

TROUBLESHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
Motor does not run.	Battery cartridges are not installed.	Install two battery cartridges. This tool does not work with one battery cartridge.
	Battery problem (under voltage)	Recharge the battery. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Motor stops running after a little use.	Battery's charge level is low.	Recharge the battery. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	Overheating.	Stop using of tool to allow it to cool down.
The wheel rotation does not accelerate properly even after running the	Battery is installed improperly.	Install the battery cartridges as described in this manual.
tool without load for 20 seconds.	Battery power is dropping.	Recharge the battery cartridges. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	The synchro-belt is slipping.	Replace the synchro-belt with new one.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Wheel does not rotate:	The synchro-belt is slipping.	Replace the synchro-belt with new one.
⇔ Stop the machine immediately!	Foreign object is jammed between the wheel cover and the wheel.	Uninstall the battery cartridges and then remove the foreign object.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Abnormal vibration: ⇒ Stop the machine immediately!	Improper attachment of the wheel.	Install the wheel as instructed in this manual. Tighten the bolt to secure the wheel firmly.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Cutting tool and motor cannot stop: ⇒ Remove the battery cartridge immediately!	Electric or electronic malfunction.	Remove the battery cartridges, and ask your local authorized service center for repair.
Poor cutting performance	It is time to replace the wheel.	Replace the wheel with new one.
Weak suction power of the vacuum cleaner.	The filter of the vacuum cleaner is clogged.	Clean the filter. If cleaning the filter does not solve the problem, replace the filter.
The lower guard is not properly functioning.	Dust is accumulated inside of the wheel cover.	Retract and return the lower guard several times.

OPTIONAL ACCESSORIES

ACAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Diamond wheel
- Ring set
- Synchro-belt

- Box wrench
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	CE002G
Scheibendurchmesser	350 - 355 mm
Max. Scheibendicke	4,0 mm
Maximale Schnitttiefe	127 mm
Nenndrehzahl	4.200 min ⁻¹
Nennspannung	72 V - 80 V Gleichstrom
Empfohlenes Luftvolumen des Sauggerätes	Gleich oder mehr als 1,8 m³/min
Gesamtlänge	825 mm
Nettogewicht	13,1 - 15,1 kg

- Wir behalten uns vor, Änderungen der technischen Daten im Zuge der Entwicklung und des technischen Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Die technischen Daten können von Land zu Land unterschiedlich sein.
- Das Gewicht kann abhängig von dem Aufsatz (den Aufsätzen), einschließlich des Akkus, unterschiedlich sein. Die leichteste und die schwerste Kombination, gemäß dem EPTA-Verfahren 01/2014, sind in der Tabelle angegeben.

Zutreffende Akkus und Ladegeräte

Akku	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: Empfohlener Akku
Ladegerät	DC40RA / DC40RB / DC40RC

Einige der oben aufgelisteten Akkus und Ladegeräte sind je nach Ihrem Wohngebiet eventuell nicht erhältlich.

MARNUNG: Verwenden Sie nur die oben aufgeführten Akkus und Ladegeräte. Bei Verwendung irgendwelcher anderer Akkus und Ladegeräte besteht Verletzungs- und/oder Brandgefahr.

Symbole

Nachfolgend werden Symbole beschrieben, die für das Gerät verwendet werden können. Machen Sie sich unbedingt vor der Benutzung mit ihrer Bedeutung vertraut.



Betriebsanleitung lesen.





Schutzbrille tragen





Benutzen Sie keine Trennschleifscheiben. Nur Diamantscheiben sind geeignet.



Schneiden Sie kein Metall.



Führen Sie kein Wasser zu.



Nur für EU-Länder

Aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Komponenten in der Ausrüstung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien sich negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken.

Entsorgen Sie Elektro- und Elektronikgeräte oder Batterien nicht mit dem Hausmüll!

In Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien, verbrauchte Akkumulatoren und Batterien sowie ihrer Anpassung an nationales Recht sollten Elektro-Altgeräte, Batterien und Akkumulatoren gemäß den Umweltschutzbestimmungen getrennt gelagert und zu einer getrennten Sammelstelle für Siedlungsabfälle geliefert

Dies wird durch das am Gerät angebrachte Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern angezeigt.

Vorgesehene Verwendung

Das Werkzeug ist zum Schneiden von Mauerwerk mit einer Diamantscheibe vorgesehen.

Geräusch

Typischer A-bewerteter Geräuschpegel ermittelt gemäß EN60745-2-22:

Schalldruckpegel (L_{pA}): 106 dB (A) Schallleistungspegel (L_{WA}): 117 dB (A) Messunsicherheit (K): 3 dB (A)

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

AWARNUNG: Einen Gehörschutz tragen.

WARNUNG: Die Schallemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Wert(en) abweichen.

AWARNUNG: Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

Schwingungen

Arbeitsmodus: Betonschneiden

Linksdrehung		Rechtsdrehung		Zutreffender Standard
$a_{h,W}$ (m/s ²)	Messunsicherheit K (m/s²)	a _{h,W} (m/s²)	Messunsicherheit K (m/s²)	
≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	EN60745-2-22

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

AWARNUNG: Die Vibrationsemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Emissionswert(en) abweichen.

WARNUNG: Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

Konformitätserklärungen

Nur für europäische Länder

Die Konformitätserklärungen sind in Anhang A dieser Betriebsanleitung enthalten.

SICHERHEITSWARNUNGEN

Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

AWARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Eine Missachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für spätere Bezugnahme auf.

Der Ausdruck "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr mit Netzstrom (mit Kabel) oder Akku (ohne Kabel) betriebenes Elektrowerkzeug.

Sicherheitswarnungen für Akku-Trennschleifer

Sicherheitswarnungen für Trennschleifmaschine

 Die mit dem Werkzeug gelieferte Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug befestigt und für maximale Sicherheit positioniert werden, um das Gefahrenpotenzial der Trennscheibe für die Bedienungsperson minimal zu halten. Achten Sie darauf, dass Sie selbst und Umstehende nicht in der Ebene der rotierenden Trennscheibe stehen. Die Schutzhaube schützt den Bediener vor Trennscheiben-Bruchstücken und versehentlichem Kontakt mit der Trennscheibe

- Verwenden Sie nur Diamant-Trennscheiben für Ihr Elektrowerkzeug. Die bloße Tatsache, dass ein Zubehörteil an Ihrem Elektrowerkzeug angebracht werden kann, gewährleistet noch keinen sicheren Betrieb.
- Die Nenndrehzahl des Zubehörteils muss mindestens der am Elektrowerkzeug angegebenen Maximaldrehzahl entsprechen. Zubehörteile, die schneller als ihre Nenndrehzahl rotieren, können bersten und auseinander fliegen.
- Trennscheiben dürfen nur für empfohlene Anwendungen eingesetzt werden. Zum Beispiel: Nicht mit der Seite einer Trennscheibe schleifen. Trennscheiben sind für Peripherieschleifen vorgesehen. Falls seitliche Kräfte auf diese Scheiben einwirken, können sie zerbrechen.
- Verwenden Sie stets unbeschädigte Scheibenflansche des korrekten Durchmessers für die ausgewählte Trennscheibe. Korrekte Scheibenflansche stützen die Trennscheibe und reduzieren somit die Möglichkeit eines Scheibenbruchs.
- Außendurchmesser und Dicke des Zubehörteils müssen innerhalb der Kapazitätsgrenzen Ihres Elektrowerkzeugs liegen. Zubehörteile der falschen Größe können nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden.
- 7. Die Spindelbohrung von Trennscheiben und Flanschen muss genau der Spindel des Elektrowerkzeugs angepasst sein. Trennscheiben und Flansche, deren Spindelbohrung nicht genau auf den Montageflansch des Elektrowerkzeugs passt, laufen unrund, vibrieren übermäßig und können einen Verlust der Kontrolle verursachen.
- 8. Verwenden Sie keine beschädigten Trennscheiben. Überprüfen Sie die Trennscheiben vor jeder Benutzung auf Absplitterungen und Risse. Falls das Elektrowerkzeug oder die Trennscheibe herunterfällt, überprüfen Sie das Teil auf Beschädigung, oder montieren Sie eine unbeschädigte Trennscheibe. Achten Sie nach der Überprüfung und Installation der Trennscheibe darauf, dass Sie selbst und Umstehende nicht in der Rotationsebene der Trennscheibe stehen, und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Leerlaufdrehzahl laufen. Beschädigte Trennscheiben brechen normalerweise während dieses Probelaufs auseinander
- 9. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Benutzen Sie je nach der Arbeit einen Gesichtsschutz bzw. eine Sicherheits- oder Schutzbrille. Tragen Sie bei Bedarf eine Staubmaske, Ohrenschützer, Handschuhe und eine Arbeitsschürze, die in der Lage ist, kleine Schleifpartikel oder Werkstücksplitter abzuwehren. Der Augenschutz muss in der Lage sein, den bei verschiedenen Arbeiten anfallenden Flugstaub abzuwehren. Die Staubmaske oder Atemschutzmaske muss in der Lage sein, durch die Arbeit erzeugte Partikel herauszufiltern. Lang anhaltende Lärmbelastung kann zu Gehörschäden führen.

- 10. Halten Sie Umstehende in sicherem Abstand vom Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder einer beschädigten Trennscheibe können weggeschleudert werden und Verletzungen über den unmittelbaren Arbeitsbereich hinaus verursachen.
- 11. Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Gefahr besteht, dass das Schneidzubehör verborgene Kabel kontaktiert. Bei Kontakt mit einem Strom führenden Kabel können die freiliegenden Metallteile des Elektrowerkzeugs ebenfalls Strom führend werden, so dass der Benutzer einen elektrischen Schlag erleiden kann.
- Legen Sie das Elektrowerkzeug erst ab, nachdem das Zubehörteil zum vollständigen Stillstand gekommen ist. Anderenfalls kann die rotierende Trennscheibe die Oberfläche erfassen und das Elektrowerkzeug aus Ihren Händen reißen.
- 13. Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es an Ihrer Seite tragen. Das rotierende Zubehörteil könnte sonst bei versehentlichem Kontakt Ihre Kleidung erfassen und auf Ihren Körper zu gezogen werden.
- 14. Reinigen Sie die Ventilationsöffnungen des Elektrowerkzeugs regelmäßig. Der Lüfter des Motors saugt Staub in das Gehäuse an, und starke Ablagerungen von Metallstaub können elektrische Gefahren verursachen
- Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken könnten diese Materialien entzünden.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile, die Kühlflüssigkeiten erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen Kühlflüssigkeiten kann zu Elektroschock oder Tod durch Stromschlag führen

Warnungen vor Rückschlag und damit zusammenhängenden Gefahren

Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf eine eingeklemmte oder stockende Trennscheibe. Klemmen oder Hängenbleiben verursacht sofortiges Stocken der rotierenden Trennscheibe, was wiederum dazu führt, dass das außer Kontrolle geratene Elektrowerkzeug am Stockpunkt in die entgegengesetzte Drehrichtung der Trennscheibe geschleudert wird.

Wenn beispielsweise eine Trennscheibe vom Werkstück erfasst oder eingeklemmt wird, kann sich die in den Klemmpunkt eindringende Trennscheibenkante in die Materialoberfläche bohren, so dass sie herauspringt oder zurückschlägt. Je nach der Drehrichtung der Trennscheibe am Klemmpunkt kann die Trennscheibe auf die Bedienungsperson zu oder von

Trennscheibe auf die Bedienungsperson zu oder von ihr weg springen. Trennscheiben können unter solchen Bedingungen auch brechen.

Rückschlag ist das Resultat falscher Handhabung des Elektrowerkzeugs und/oder falscher Arbeitsverfahren oder -bedingungen und kann durch Anwendung der nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug mit festem Griff, und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie die Rückschlagkräfte auffangen können. Benutzen Sie stets den Zusatzgriff, wenn vorhanden, um maximale Kontrolle über Rückschlag oder Drehbewegungen während des Anlaufs zu haben. Drehbewegungen oder Rückschlagkräfte können kontrolliert werden, wenn entsprechende Vorkehrungen getroffen werden.
- Legen Sie Ihre Hand niemals in die N\u00e4he des rotierenden Zubeh\u00f6rteils. Bei einem R\u00fcckschlag k\u00f6nnte das Zubeh\u00f6rteil Ihre Hand verletzen.
- Stellen Sie sich nicht so, dass sich Ihr Körper in einer Linie mit der rotierenden Trennscheibe befindet. Der Rückschlag schleudert das Werkzeug am Stockpunkt in die entgegengesetzte Drehrichtung der Trennscheibe.
- 4. Lassen Sie beim Bearbeiten von Ecken und scharfen Kanten usw. besondere Vorsicht walten. Vermeiden Sie Anstoßen und Verhaken des Zubehörteils. Ecken, scharfe Kanten oder Anstoßen führen leicht zu Hängenbleiben des rotierenden Zubehörteils und verursachen Verlust der Kontrolle oder Rückschlag.
- Bringen Sie keine Sägeketten, Holzfräsen, Segment-Diamantscheiben mit einem Randspalt von mehr als 10 mm (3/8") oder gezahnte Sägeblätter an. Solche Zubehörteile verursachen häufige Rückschläge und Verlust der Kontrolle
- 6. Vermeiden Sie "Verkanten" der Trennscheibe oder die Ausübung übermäßigen Drucks. Versuchen Sie nicht, übermäßig tiefe Schnitte zu machen. Überbeanspruchung der Trennscheibe erhöht die Belastung und die Empfänglichkeit für Verdrehen oder Klemmen der Trennscheibe im Schnitt sowie die Möglichkeit von Rückschlag oder Scheibenbruch.
- 7. Falls die Trennscheibe klemmt oder der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und halten Sie es bewegungslos im Werkstück, bis die Trennscheibe zum völligen Stillstand kommt. Versuchen Sie auf keinen Fall, die rotierende Trennscheibe aus dem Schnitt zu entfernen, weil sonst ein Rückschlag auftreten kann. Nehmen Sie eine Überprüfung vor, und treffen Sie Abhilfemaßnahmen, um die Ursache von Trennscheiben-Klemmen zu beseitigen.
- 8. Setzen Sie den Schnittbetrieb nicht mit im Werkstück fort. Führen Sie die Trennscheibe vorsichtig in den Schnitt ein, nachdem sie die volle Drehzahl erreicht hat. Wird das Elektrowerkzeug mit im Werkstück sitzender Trennscheibe eingeschaltet, kann die Trennscheibe klemmen, hochsteigen oder zurückschlagen.
- 9. Stützen Sie Platten oder andere übergroße Werkstücke ab, um die Gefahr von Klemmen oder Rückschlag der Trennscheibe zu minimieren. Große Werkstücke neigen dazu, unter ihrem Eigengewicht durchzuhängen. Die Stützen müssen beidseitig der Trennscheibe nahe der Schnittlinie und in der Nähe der Werkstückkante unter das Werkstück platziert werden.

10. Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie einen "Taschenschnitt" in bestehende Wände oder andere Blindflächen durchführen. Die vorstehende Trennscheibe kann Gas- oder Wasserleitungen, Stromkabel oder Objekte durchschneiden, die Rückschlag verursachen können.

Zusätzliche Sicherheitswarnungen:

- Benutzen Sie keine Trennschleifscheiben.
 Anderenfalls können Feuer und/oder übermäßige Erwärmung Verbrennungen verursachen.
- Schneiden Sie keine Metallobjekte. Anderenfalls können Feuer und/oder übermäßige Erwärmung Verbrennungen verursachen.
- Bevor Sie eine segmentierte Diamantscheibe verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Diamantscheibe einen Randspalt zwischen den Segmenten von maximal 10 mm (3/8") hat, und nur einen negativen Spanwinkel aufweist.
- Versuchen Sie niemals, das Werkzeug zum Schneiden verkehrt herum in einen Schraubstock einzuspannen. Dies ist sehr gefährlich und kann zu schweren Unfällen führen.
- Manche Materialien können giftige Chemikalien enthalten. Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, um das Einatmen von Arbeitsstaub und Hautkontakt zu verhüten. Befolgen Sie die Sicherheitsdaten des Materialherstellers.
- Lagern Sie Trennscheiben gemäß
 Herstellerempfehlung. Falsche Lagerung kann die Trennscheiben beschädigen.
- Verwenden Sie stets eine für Ihre Arbeit und das zu schneidende Material geeignete Trennscheibe.
- Untersuchen Sie das zu schneidende Material vor dem Schneiden. Falls das Material explosive oder brennbare Substanzen enthält, kann es eine Explosion oder einen Brand verursachen.
- Schalten Sie das Werkzeug nicht ein, falls ein Fremdkörper zwischen Schutzhaube und Trennscheibe eingeklemmt ist. Nehmen Sie in diesem Fall den Akku heraus, und entfernen Sie den Fremdkörper.
- Stützen Sie das Werkstück nach Möglichkeit immer mit Klemmen oder ähnlichen Mitteln ab.
- Tragen Sie w\u00e4hrend der Arbeit stets einen Geh\u00f6rschutz.
- 12. Schneiden Sie kein Holzmaterial mit diesem Werkzeug.
- Außendurchmesser und Dicke der Trennscheibe müssen innerhalb der Kapazitätsgrenzen Ihres Elektrowerkzeugs liegen. Trennscheiben der falschen Größe können nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden.
- 14. Halten Sie das Elektrowerkzeug w\u00e4hrend des Betriebs mit beiden H\u00e4nden fest, und positionieren Sie Ihren K\u00f6rper und Arm so, dass Sie die R\u00fcckschlagkr\u00e4fte auffangen k\u00f6nnen.
- 15. Halten Sie Ihre Hände oder Ihr Gesicht von der rotierenden Trennscheibe fern.
- Stellen Sie die Schutzhaube auf eine für Ihre Arbeit geeignete Position ein.

- Benetzen Sie das Werkzeug nicht mit Wasser, Regen, Schlamm oder Pfützen.
- Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt im Freien liegen.
- Lagern Sie das Werkzeug nicht an einem Ort, der direktem Sonnenlicht und Regen ausgesetzt ist, sondern an einem Ort, an dem es nicht heiß oder feucht wird.
- Reinigen Sie den Filter des Sauggerätes regelmäßig.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

▲WARNUNG: Lassen Sie sich NICHT durch Bequemlichkeit oder Vertrautheit mit dem Produkt (durch wiederholten Gebrauch erworben) von der strikten Einhaltung der Sicherheitsregeln für das vorliegende Produkt abhalten. MISSBRAUCH oder Missachtung der Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung können schwere Personenschäden verursachen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Akku

- Lesen Sie vor der Benutzung des Akkus alle Anweisungen und Warnhinweise, die an (1) Ladegerät, (2) Akku und (3) Akkuwerkzeug angebracht sind.
- Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Akkus. Es kann sonst zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion kommen.
- Falls die Betriebszeit beträchtlich kürzer geworden ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein. Anderenfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar einer Explosion.
- Falls Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, waschen Sie sie mit sauberem Wasser aus, und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Anderenfalls können Sie Ihre Sehkraft verlieren.
- 5. Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden:
 - (1) Die Kontakte dürfen nicht mit leitfähigem Material berührt werden.
 - Lagern Sie den Akku nicht in einem Behälter zusammen mit anderen Metallgegenständen, wie z. B. Nägel, Münzen usw.
 - (3) Setzen Sie den Akku weder Wasser noch Regen aus.

Ein Kurzschluss des Akkus verursacht starken Stromfluss, der Überhitzung, mögliche Verbrennungen und einen Defekt zur Folge haben kann.

- Lagern und benutzen Sie das Werkzeug und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.
- Versuchen Sie niemals, den Akku zu verbrennen, selbst wenn er stark beschädigt oder vollkommen verbraucht ist. Der Akku kann im Feuer explodieren.

- Unterlassen Sie Nageln, Schneiden, Zerquetschen, Werfen, Fallenlassen des Akkus oder Schlagen des Akkus mit einem harten Gegenstand. Eine solche Handlung kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion führen.
- Benutzen Sie keine beschädigten Akkus.
- Die enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen der Gefahrengut-Gesetzgebung.

Für kommerzielle Transporte, z. B. durch Dritte oder Spediteure, müssen besondere Anforderungen zu Verpackung und Etikettierung beachtet werden.

Zur Vorbereitung des zu transportierenden Artikels ist eine Beratung durch einen Experten für Gefahrengut erforderlich. Bitte beachten Sie möglicherweise ausführlichere nationale Vorschriften. Überkleben oder verdecken Sie offene Kontakte, und verpacken Sie den Akku so, dass er sich in der Verpackung nicht umher bewegen kann.

- Entfernen Sie den Akku zum Entsorgen vom Werkzeug, und entsorgen Sie ihn an einem sicheren Ort. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Akkus.
- 12. Verwenden Sie die Akkus nur mit den von Makita angegebenen Produkten. Das Einsetzen der Akkus in nicht konforme Produkte kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzebildung, einer Explosion oder Auslaufen von Elektrolyt führen.
- Soll das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt werden, muss der Akku vom Werkzeug entfernt werden.
- Bei und nach dem Gebrauch kann der Akku heiß werden, was Verbrennungen oder Niedertemperaturverbrennungen verursachen kann. Beachten Sie die Handhabung von heißen Akkus.
- Berühren Sie nicht den Anschlusskontakt des Werkzeugs unmittelbar nach dem Gebrauch, da er heiß genug werden kann, um Verbrennungen zu verursachen.
- 16. Achten Sie darauf, dass sich keine Späne, Staub oder Schmutz in den Anschlusskontakten, Löchern und Nuten des Akkus absetzen. Es könnte sonst zu Erhitzung, Brandauslösung, Bersten und Funktionsstörungen des Werkzeugs oder des Akkus kommen, was zu Verbrennungen oder Personenschäden führen kann.
- 17. Wenn das Werkzeug den Einsatz in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung nicht unterstützt, benutzen Sie den Akku nicht in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung. Dies kann zu einer Funktionsstörung oder Betriebsstörung des Werkzeugs oder des Akkus führen
- 18. Halten Sie die Batterie von Kindern fern.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

AVORSICHT: Verwenden Sie nur Original-Makita-Akkus. Die Verwendung von Nicht-Original-Makita-Akkus oder von Akkus, die abgeändert worden sind, kann zum Bersten des Akkus und daraus resultierenden Bränden, Personenschäden und Beschädigung führen. Außerdem wird dadurch die Makita-Garantie für das Makita-Werkzeug und -Ladegerät ungültig.

Hinweise zur Aufrechterhaltung der maximalen Akku-Nutzungsdauer

- Laden Sie den Akku, bevor er vollkommen erschöpft ist. Schalten Sie das Werkzeug stets aus, und laden Sie den Akku, wenn Sie ein Nachlassen der Werkzeugleistung feststellen.
- Unterlassen Sie erneutes Laden eines voll aufgeladenen Akkus. Überladen führt zu einer Verkürzung der Nutzungsdauer des Akkus.
- Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur zwischen 10 – 40 °C. Lassen Sie einen heißen Akku abkühlen, bevor Sie ihn laden.
- Wenn Sie den Akku nicht benutzen, nehmen Sie ihn vom Werkzeug oder Ladegerät ab.
- Der Akku muss geladen werden, wenn er lange Zeit (länger als sechs Monate) nicht benutzt wird.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Funk-Adapter

- Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Funk-Adapters.
- Halten Sie den Funk-Adapter von kleinen Kindern fern. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztliche Behandlung auf.
- Benutzen Sie den Funk-Adapter nur mit Makita-Werkzeugen.
- Setzen Sie den Funk-Adapter keinem Regen oder Nässe aus.
- Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, wo die Temperatur 50 °C überschreitet.
- Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren N\u00e4he sich medizinische Ger\u00e4te, wie z. B. Herzschrittmacher, befinden.
- Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren N\u00e4he sich automatisierte Ger\u00e4te befinden. Bei Betrieb kann in den automatisierten Ger\u00e4ten eine Funktionsst\u00f6rung oder ein Fehler entstehen.
- Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten unter hohen Temperaturen oder an Orten, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
- Der Funk-Adapter kann elektromagnetische Felder (EMF) erzeugen, die aber für den Benutzer nicht gesundheitsschädlich sind.
- Der Funk-Adapter ist ein Präzisionsinstrument. Achten Sie darauf, dass der Funk-Adapter nicht fallen gelassen oder Stößen ausgesetzt wird.

- Vermeiden Sie Berühren der Kontakte des Funk-Adapters mit bloßen Händen oder Metallgegenständen.
- Entfernen Sie stets den Akku vom Produkt, bevor Sie den Funk-Adapter installieren.
- Öffnen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht an Orten, wo Staub und Wasser in den Steckplatz eindringen können. Halten Sie den Einlass des Steckplatzes stets sauber.
- Führen Sie den Funk-Adapter stets in der korrekten Richtung ein.
- Drücken Sie nicht zu fest und/oder mit einem scharfkantigen Gegenstand auf die Funk-Aktivierungstaste des Funk-Adapters.
- 16. Halten Sie den Deckel des Steckplatzes beim Betrieb immer geschlossen.
- Entfernen Sie den Funk-Adapter nicht aus dem Steckplatz, während das Werkzeug mit Strom versorgt wird. Anderenfalls kann eine Funktionsstörung des Funk-Adapters verursacht werden.
- Entfernen Sie nicht den Aufkleber vom Funk-Adapter.
- Kleben Sie keinen anderen Aufkleber auf den Funk-Adapter.
- Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
- Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der starker Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in einem in praller Sonne geparkten Auto.
- Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der Staub oder Puder aufweist, oder an dem ein korrosives Gas erzeugt werden könnte.
- Plötzliche Temperaturschwankungen können den Funk-Adapter betauen. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht eher, bis der Tau vollständig getrocknet ist.
- Wischen Sie den Funk-Adapter zum Reinigen sachte mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie kein Waschbenzin, kein leitfähiges Fett. keinen Verdünner oder dergleichen.
- Bewahren Sie den Funk-Adapter zur Lagerung in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.
- Führen Sie keine anderen Geräte außer dem Makita-Funk-Adapter in den Steckplatz des Werkzeugs ein.
- Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Deckel des Steckplatzes beschädigt ist. Wasser, Staub und Schmutz, die in den Steckplatz eindringen, können eine Funktionsstörung verursachen.
- Ziehen und/oder verdrehen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht mehr als nötig. Bringen Sie den Deckel wieder an, falls er sich vom Werkzeug löst.
- 29. Ersetzen Sie den Deckel des Steckplatzes, falls er verloren geht oder beschädigt wird.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

BEZEICHNUNG DER TEILE

► Abb.1

1	Diamantscheibe	2	Schutzhaube	3	Schutzhaubengriff	4	Absaugstutzen
5	Vorderer Handgriff	6	Lampe	7	Akku	8	Einschaltsperrknopf
9	Funk-Aktivierungslampe	10	Funk-Aktivierungstaste	11	Untere Schutzhaube	12	Laufrolle
13	Spindelarretierknopf	14	Abdeckung (für Treibriemen)	15	Klemmenhalter	16	Handgriff
17	Auslöseschalter	18	Lampentaste	19	Überlastanzeige	20	Schlauchklemme A
21	Schlauchklemme B	22	Steckschlüssel	-	-	-	-

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

AVORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Einstellungen oder Funktionsprüfungen des Werkzeugs stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

Anbringen und Abnehmen des Akkus

AVORSICHT: Schalten Sie das Werkzeug stets aus, bevor Sie den Akku anbringen oder abnehmen.

AVORSICHT: Halten Sie das Werkzeug und den Akku beim Anbringen oder Abnehmen des Akkus sicher fest. Wenn Sie das Werkzeug und den Akku nicht sicher festhalten, können sie Ihnen aus der Hand rutschen, was zu einer Beschädigung des Werkzeugs und des Akkus und zu Körperverletzungen führen kann.

Richten Sie zum Anbringen des Akkus dessen Führungsfeder auf die Nut im Gehäuse aus, und schieben Sie den Akku hinein. Schieben Sie ihn vollständig ein, bis er mit einem leisen Klicken einrastet. Wenn Sie die rote Anzeige sehen können, wie in der Abbildung gezeigt, ist der Akku nicht vollständig verriegelt.

Um die Akkus abzunehmen, heben Sie den jeweiligen Akku an, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Akkus drücken.

► Abb.2: 1. Rote Anzeige 2. Knopf 3. Akku

AVORSICHT: Schieben Sie den Akku stets bis zum Anschlag ein, bis die rote Anzeige nicht mehr sichtbar ist. Anderenfalls kann er aus dem Werkzeug herausfallen und Sie oder umstehende Personen verletzen.

AVORSICHT: Unterlassen Sie Gewaltanwendung beim Anbringen des Akkus. Falls der Akku nicht reibungslos hineingleitet, ist er nicht richtig ausgerichtet.

HINWEIS: Das Werkzeug funktioniert nicht mit nur einem Akku.

Anzeigen der Akku-Restkapazität

Drücken Sie die Prüftaste am Akku, um die Akku-Restkapazität anzuzeigen. Die Anzeigelampen leuchten wenige Sekunden lang auf.

► Abb.3: 1. Anzeigelampen 2. Prüftaste

	Restkapazität		
Erleuchtet	Aus	Blinkend	
		l	75% bis 100%
			50% bis 75%
			25% bis 50%
]	0% bis 25%
]	Den Akku aufladen.
	† ↓		Möglicherweise liegt eine Funktionsstörung im Akku vor.

HINWEIS: Abhängig von den Benutzungsbedingungen und der Umgebungstemperatur kann die Anzeige geringfügig von der tatsächlichen Kapazität abweichen.

HINWEIS: Die erste (äußerste linke) Anzeigelampe blinkt, wenn das Akku-Schutzsystem aktiv ist.

Werkzeug/Akku-Schutzsystem

Das Werkzeug ist mit einem Werkzeug/Akku-Schutzsystem ausgestattet. Dieses System schaltet die Stromversorgung des Motors automatisch ab, um die Lebensdauer von Werkzeug und Akku zu verlängern. Das Werkzeug bleibt während des Betriebs automatisch stehen, wenn das Werkzeug oder der Akku einer der folgenden Bedingungen unterliegt. Bei manchen Bedingungen leuchten die Anzeigen auf.

Überlastschutz

Wird das Werkzeug/der Akku auf eine Weise benutzt, die eine ungewöhnlich hohe Stromaufnahme bewirkt, bleibt das Werkzeug automatisch stehen. Schalten Sie in dieser Situation das Werkzeug aus, und brechen Sie die Arbeit ab, die eine Überlastung des Werkzeugs verursacht hat. Schalten Sie dann das Werkzeug wieder ein, um es neu zu starten.

Überhitzungsschutz

Wenn das Werkzeug/der Akku überhitzt wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen, und die Lampe blinkt. Lassen Sie das Werkzeug in dieser Situation abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

Überentladungsschutz

Wenn die Akkukapazität niedrig wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen, und die Anzeigelampe des Akkus blinkt. Falls das Werkzeug trotz Betätigung der Schalter nicht funktioniert, entfernen Sie die Akkus vom Werkzeug, und laden Sie sie auf.

Schutz gegen andere Ursachen

Das Schutzsystem ist auch für andere Ursachen ausgelegt, die eine Beschädigung des Werkzeugs bewirken könnten, und ermöglicht automatisches Anhalten des Werkzeugs. Führen Sie alle folgenden Schritte aus, um die Ursachen zu beseitigen, wenn das Werkzeug zu einem vorübergehenden Stillstand oder Betriebsstopp gekommen ist.

- Schalten Sie das Werkzeug aus und wieder ein, um es neu zu starten.
- Laden Sie den/die Akku(s) auf, oder tauschen Sie ihn/sie gegen einen aufgeladenen Akku/aufgeladene Akkus aus.
- Lassen Sie die Maschine und den/die Akku(s) abkühlen

Falls die Wiederherstellung des Schutzsystems keine Besserung bringt, wenden Sie sich an Ihr lokales Makita-Service-Center.

ANMERKUNG: Falls das Werkzeug wegen einer oben nicht beschriebenen Ursache stehen bleibt, nehmen Sie auf den Abschnitt zur Fehlersuche Bezug.

Überlastwarnung

Wird das Werkzeug mit übermäßiger Last betrieben, blinkt die Überlastanzeige in Rot. Verringern Sie in dieser Situation die Belastung des Werkzeugs. Dann hört die Anzeige auf zu blinken.

► Abb.4: 1. Überlastanzeige

Schalterfunktion

▲WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Akkus in das Werkzeug stets, dass der Ein-Aus-Schalter ordnungsgemäß funktioniert und beim Loslassen in die AUS-Stellung zurückkehrt.

▲WARNUNG: Versuchen Sie NIEMALS, den Einschaltsperrknopf mit Klebeband oder anderen Mitteln unwirksam zu machen. Ein Schalter mit unwirksamem Einschaltsperrknopf kann zu ungewolltem Betrieb und daraus resultierenden schweren Personenschäden führen.

AWARNUNG: Betreiben Sie das Werkzeug NIEMALS, wenn es durch einfache Betätigung des Ein-Aus-Schalters eingeschaltet werden kann, ohne den Einschaltsperrknopf zu drücken. Ein reparaturbedürftiger Schalter kann zu ungewolltem Betrieb und daraus resultierenden schweren Personenschäden führen. Lassen Sie das Werkzeug von einer Makita-Kundendienststelle ordnungsgemäß reparieren, BEVOR Sie es weiter benutzen.

Um versehentliche Betätigung des Ein-Aus-Schalters zu verhüten, ist das Werkzeug mit einem Einschaltsperrknopf ausgestattet. Zum Starten des Werkzeugs drücken Sie erst den Einschaltsperrknopf, und betätigen Sie dann den Auslöseschalter. Zum Stoppen lassen Sie den Auslöseschalter los.

► Abb.5: 1. Auslöseschalter 2. Einschaltsperrknopf

ANMERKUNG: Betätigen Sie den Auslöseschalter nicht gewaltsam, ohne den Einschaltsperrknopf hineinzudrücken. Dies kann zu Beschädigung des Schalters führen.

Einschalten der Lampe

AVORSICHT: Blicken Sie nicht direkt in die Lampe oder die Lichtquelle.

Zum Einschalten der Lampe drücken Sie die Lampentaste. Zum Ausschalten der Lampe drücken Sie die Lampentaste erneut.

► Abb.6: 1. Lampentaste 2. Lampe

HINWEIS: Die Lampe wird automatisch ausgeschaltet, wenn eine Minute lang keine Betätigung des Werkzeugs erfolgt.

Einstellen der Schutzhaube

Halten Sie den Schutzhaubengriff fest, und stellen Sie die Schutzhaube auf eine für Ihre Arbeit geeignete Position ein.

► Abb.7: 1. Schutzhaubengriff

Aktive Rückkopplungs-Erkennungstechnologie

Das Werkzeug erkennt durch eine Elektronik Situationen, in denen die Gefahr besteht, dass die Trennscheibe klemmt. In einer solchen Situation wird das Werkzeug automatisch ausgeschaltet, um eine Weiterdrehung der Spindel zu verhindern (Rückschlag wird dadurch nicht verhütet). Um das Werkzeug wieder zu starten, schalten Sie es zuerst aus, beseitigen Sie die Ursache des plötzlichen Drehzahlabfalls, und schalten Sie dann das Werkzeug wieder ein.

Elektrische Bremse

Die elektrische Bremse wird nach dem Ausschalten des Werkzeugs aktiviert.

Die Bremse funktioniert nicht, wenn die Stromversorgung abgeschaltet wird, z. B. durch versehentliches Abnehmen des Akkus, während der Schalter noch eingeschaltet ist.

MONTAGE

▲ VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Arbeiten am Werkzeug stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

Anbringen oder Abnehmen einer Diamantscheibe

AVORSICHT: Verwenden Sie nur den Makita-Schraubenschlüssel zum Montieren und Demontieren von Trennscheiben.

AVORSICHT: Ziehen Sie die Schraube beim Montieren der Trennscheibe sicher fest.

AVORSICHT: Drücken Sie nicht den Spindelarretierknopf, während die Trennscheibe sich dreht.

Zum Demontieren der Trennscheibe drücken Sie den Spindelarretierknopf, und drehen Sie die Trennscheibe, bis sie sich nicht mehr drehen kann. Drehen Sie die Sechskantschraube bei vollständig verriegelter Spindel mit dem Steckschlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn. Entfernen Sie dann nacheinander Sechskantschraube, Flansch, Trennscheibe, Ring und Flansch.

► Abb.8: 1. Spindelarretierknopf 2. Steckschlüssel

3. Anziehen 4. Lösen

► Abb.9: 1. Innensechskantschraube 2. Flansch

3. Ring 4. Diamantscheibe 5. Pfeil (Drehrichtung der Trennscheibe)

Zum Montieren der Trennscheibe wenden Sie das Demontageverfahren umgekehrt an. DIE SECHSKANTSCHRAUBE SICHER FESTZIEHEN.

AVORSICHT: Montieren Sie die Trennscheibe stets so, dass der Pfeil auf der Trennscheibe in die gleiche Richtung zeigt wie der Pfeil auf der Schutzhaube. Anderenfalls dreht sich die Scheibe rückwärts, wodurch Personenschäden verursacht werden können.

AVORSICHT: Verwenden Sie nur Trennscheiben, die mit einer Drehzahl markiert sind, die der am Werkzeug angegebenen Drehzahl entspricht oder diese übertrifft.

HINWEIS: Achten Sie beim Installieren der Trennscheibe darauf, die Flansche so anzubringen, dass die flache Seite des Flansches zur Trennscheibe zeigt, und befestigen Sie den Ring, der dem Innendurchmesser der Trennscheibe entspricht.

► Abb.10: 1. Sechskantschraube 2. Flansch 3. Ring

4. Diamantscheibe

Anschließen eines Sauggerätes

ANMERKUNG: Schließen Sie stets die Kappe, wenn Sie kein Sauggerät anschließen.

Um saubere Schneidarbeiten durchzuführen, schließen Sie ein Makita-Sauggerät an Ihr Werkzeug an.

Öffnen Sie die Kappe, und schließen Sie einen Schlauch des Sauggerätes an.

► Abb.11: 1. Kappe 2. Absaugstutzen 3. Schlauch

4. Sauggerät

Sie können den Winkel des Absaugstutzens ändern, wie in der Abbildung gezeigt.

► Abb.12

Schlauchklemme

ANMERKUNG: Entfernen Sie immer die Schlauchklemme vom Werkzeug, wenn es nicht benutzt wird.

ANMERKUNG: Öffnen oder schließen Sie die Schlauchklemme nicht übermäßig. Anderenfalls kann die Schlauchklemme brechen.

Zur einfachen Handhabung des Schlauchs des Sauggerätes kann eine Schlauchklemme angebracht werden.

 Befestigen Sie die Schlauchklemme A oder Schlauchklemme B am Schlauch

Тур	Geeigneter Außendurchmesser des Schlauchs
Schlauchklemme A	ø 40 mm - ø 46 mm
	(ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Schlauchklemme B	ø 35 mm - ø 40 mm
	(ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► Abb.13: 1. Schlauchklemme A / Schlauchklemme B

2. Schlauch

2. Führen Sie die Stifte der Schlauchklemme in die Löcher des Klemmenhalters ein.

Achten Sie darauf, dass die beiden Stifte in die Löcher passen.

► Abb.14: 1. Stift 2. Loch 3. Klemmenhalter

3. Um die Schlauchklemme zu entfernen, wenden Sie das Installationsverfahren in umgekehrter Reihenfolge an.

Aufbewahrung des Steckschlüssels

Bewahren Sie den Steckschlüssel bei Nichtgebrauch an der in der Abbildung gezeigten Stelle auf, damit er nicht verloren geht.

► Abb.15: 1. Steckschlüssel

BETRIEB

Überprüfen der Funktion der unteren Schutzhaube

Nehmen Sie den Akku ab.

Ziehen Sie die untere Schutzhaube von Hand bis zum Anschlag ein, und lassen Sie sie los. Die untere Schutzhaube funktioniert ordnungsgemäß, wenn:

- sie ungehindert eingefahren wird, und;
- wenn sie automatisch in die Ausgangsposition zurückkehrt.
- ► Abb.16: 1. Untere Schutzhaube

Falls die untere Schutzhaube nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie, ob sich im Inneren der Schutzhaube Staub angesammelt hat.
Durch mehrmaliges Ein- und Ausfahren der unteren Schutzhaube kann etwas Staub entfernt werden.
Falls die untere Schutzhaube selbst nach dem Entfernen von Sägemehl nicht ordnungsgemäß funktioniert, lassen Sie Ihre Maschine bei einer Makita-Kundendienststelle warten.

Hinweis auf anormale Geräusche

ANMERKUNG: Benutzen Sie keine verbogene oder alte Diamantscheibe. Anderenfalls kann es zu Fehlfunktionen, abnormalen Geräuschen oder Brüchen kommen.

Selbst wenn die Diamantscheibe neu ist und keine Verformungen aufweist, kann es zu ungewöhnlichen Geräuschen kommen, wie z. B. Metallreibung, wenn das Werkzeug mit niedriger Drehzahl läuft. Dies ist keine Fehlfunktion des Werkzeugs. Einige Arten von Diamantscheiben können abnormale Geräusche verursachen, wenn das Werkzeug mit niedriger Drehzahl läuft. Der Grund dafür ist, dass die Diamantscheibe und die Schutzhaube für eine effiziente Staubabscheidung sehr nahe positioniert sind.

Lassen Sie das Werkzeug mit voller Drehzahl laufen, um ordnungsgemäß zu schneiden. Das abnormale Geräusch wird beseitigt.

Schneidbetrieb

AVORSICHT: Halten Sie das Werkstück während der Arbeit unbedingt fest auf einer stabilen Werkbank oder einem Tisch nieder.

AVORSICHT: Unterlassen Sie Verdrehen oder Forcieren des Werkzeugs im Schnitt, weil sonst der Motor überlastet werden oder das Werkstück brechen kann.

AVORSICHT: Halten Sie das Werkzeug während des Betriebs nicht höher als Ihre Schulterhöhe.

▶ Abb.17

- Halten Sie das Werkzeug mit festem Griff. Greifen Sie den Handgriff mit Ihrer rechten Hand, und den vorderen Handgriff mit Ihrer linken Hand. Um einen elektrischen Schlag durch versehentliches Durchtrennen eines Stromkabels zu verhindern, halten Sie den vorderen Handgriff stets an dem gekennzeichneten Teil, wie in der Abbildung gezeigt.
- ► Abb.18: 1. Zu haltender Teil

- 2. Schalten Sie das Werkzeug ein, ohne dass die Diamantscheibe Kontakt hat, und warten Sie, bis die Diamantscheibe die volle Drehzahl erreicht hat.
- Führen Sie die Diamantscheibe vorsichtig gerade in das Werkstück ein und schieben Sie das Werkzeug gleichmäßig nach hinten, bis der Schnitt vollendet ist.
- Halten Sie die Schnittlinie gerade und die Schiebegeschwindigkeit gleichmäßig.
- Schieben Sie das Werkzeug in Richtung des Pfeils auf der unteren Schutzhaube.

Wenn Sie das Werkzeug vorwärts bewegen (wenn Sie das Werkzeug in die entgegengesetzte Richtung des Pfeils schieben), verringert sich die Staubabscheideleistung erheblich.

► Abb.19: 1. Pfeil

- Halten Sie die untere Schutzhaube ständig an das Werkstück angelegt. Falls ein Spalt zwischen der unteren Schutzhaube und dem Werkstück vorhanden ist, tritt Staub aus und die Staubabscheideleistung nimmt ab.
- ► Abb.20: 1. Untere Schutzhaube

HINWEIS: Bei kaltem Akku entfaltet das Werkzeug eventuell nicht seine volle Kapazität. Benutzen Sie das Werkzeug während dieser Phase eine Zeitlang nur für leichte Schnitte, bis sich der Akku auf Raumtemperatur erwärmt hat. Dann kann das Werkzeug seine volle Kapazität entfalten.

HINWEIS: Wenn die Schneidleistung der Diamantscheibe nachzulassen beginnt, verwenden Sie eine alte, ausrangierte, grobkörnige Schleifscheibe oder einen Betonklotz, um die Schneidkante der Scheibe abzurichten. Drücken Sie zum Abrichten leicht auf die Außenkante der Diamantscheibe.

FUNK-AKTIVIERUNGSFUNKTION

Sonderzubehör

ANMERKUNG: Montieren Sie den optionalen Staubfänger und das Zubehör, bevor Sie diese Funktion benutzen.

Mit der Funk-Aktivierungsfunktion verfügbare Möglichkeiten

Die Funk-Aktivierungsfunktion ermöglicht sauberen und komfortablen Betrieb. Wenn Sie ein unterstütztes Sauggerät an das Werkzeug anschließen, können Sie das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs betreiben.

► Abb.21

Um die Funk-Aktivierungsfunktion zu benutzen, benötigen Sie die folgenden Gegenstände:

- Einen Funk-Adapter (Sonderzubehör)
- Ein Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt

Die Übersicht über die Einstellung der Funk-Aktivierungsfunktion ist wie folgt. Ausführliche Verfahren entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Abschnitt.

- 1. Installieren des Funk-Adapters
- 2. Werkzeugregistrierung für das Sauggerät
- 3. Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

Installieren des Funk-Adapters

Sonderzubehör

AVORSICHT: Legen Sie das Werkzeug zum Installieren des Funk-Adapters auf eine ebene und stabile Oberfläche.

ANMERKUNG: Entfernen Sie Staub und Schmutz vom Werkzeug, bevor Sie den Funk-Adapter installieren. Staub oder Schmutz können eine Funktionsstörung verursachen, falls sie in den Steckplatz des Funk-Adapters gelangen.

ANMERKUNG: Um eine durch statische Entladung verursachte Funktionsstörung zu verhindern, berühren Sie ein Statikentladungsmaterial, wie z. B. ein Metallteil des Werkzeugs, bevor Sie den Funk-Adapter anfassen.

ANMERKUNG: Achten Sie beim Installieren des Funk-Adapters immer darauf, dass der Funk-Adapter in der korrekten Richtung eingeführt wird und der Deckel vollständig geschlossen ist.

- 1. Öffnen Sie den Deckel am Werkzeug, wie in der Abbildung gezeigt.
- ► Abb.22: 1. Deckel
- Führen Sie den Funk-Adapter in den Steckplatz ein, und schließen Sie dann den Deckel.

Wenn Sie den Funk-Adapter einführen, richten Sie die Vorsprünge auf die Vertiefungen des Steckplatzes aus.

► Abb.23: 1. Funk-Adapter 2. Vorsprung 3. Deckel 4. Vertiefuna

Zum Entfernen des Funk-Adapters öffnen Sie den Deckel langsam. Die Haken an der Rückseite des Deckels heben den Funk-Adapter an, wenn Sie den Deckel hochziehen.

► Abb.24: 1. Funk-Adapter 2. Haken 3. Deckel

Bewahren Sie den Funk-Adapter nach der Entnahme in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf

ANMERKUNG: Verwenden Sie immer die Haken an der Rückseite des Deckels zum Entfernen des Funk-Adapters. Falls die Haken den Funk-Adapter nicht greifen, schließen Sie den Deckel vollständig, und öffnen Sie ihn dann wieder langsam.

Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

HINWEIS: Ein Makita-Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt, ist für die Werkzeugregistrierung erforderlich.

HINWEIS: Die Installation des Funk-Adapters im Werkzeug muss vollendet sein, bevor mit der Werkzeugregistrierung begonnen wird.

HINWEIS: Unterlassen Sie während der Werkzeugregistrierung die Betätigung des Auslöseschalters oder das Einschalten des Ein-Aus-Schalters am Sauggerät.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Wenn Sie das Sauggerät zusammen mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs aktivieren möchten, müssen Sie zuvor die Werkzeugregistrierung beenden.

- Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.
- Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf "AUTO".
- ► Abb.25: 1. Bereitschaftsschalter
- Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 3 Sekunden, bis die Funk-Aktivierungslampe in Grün blinkt. Drücken Sie dann die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.
- ► Abb.26: 1. Funk-Aktivierungstaste 2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn Sauggerät und Werkzeug erfolgreich verbunden werden, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Grün auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Grün zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt, Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Grün blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

HINWEIS: Wenn Sie zwei oder mehr Werkzeugregistrierungen für ein Sauggerät durchführen, beenden Sie die Werkzeugregistrierungen nacheinander.

Starten der **Funk-Aktivierungsfunktion**

HINWEIS: Beenden Sie die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät vor der Funk-Aktivierung.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Nachdem Sie ein Werkzeug im Sauggerät registriert haben. läuft das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung am Werkzeug an.

- Installieren Sie den Funk-Adapter im Werkzeug.
- Schließen Sie den Schlauch des Sauggerätes am Werkzeug an.
- ► Abb.27

- **3.** Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf "AUTO".
- ► Abb.28: 1. Bereitschaftsschalter
- 4. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Blau.
- ► Abb.29: 1. Funk-Aktivierungstaste 2. Funk-Aktivierungslampe
- Schalten Sie das Werkzeug ein. Prüfen Sie, ob das Sauggerät während des Betriebs des Werkzeugs läuft.

Um die Funk-Aktivierung des Sauggerätes zu stoppen, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug.

HINWEIS: Die Funk-Aktivierungslampe am Werkzeug hört auf, in Blau zu blinken, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt. Stellen Sie in diesem Fall den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf "AUTO", und drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug erneut.

HINWEIS: Das Sauggerät startet/stoppt mit einer Verzögerung. Es tritt eine Zeitverzögerung auf, wenn das Sauggerät eine Schalterbetätigung des Werkzeugs erkennt.

HINWEIS: Die Übertragungsreichweite des Funk-Adapters kann abhängig vom Ort und den Umgebungsbedingungen schwanken.

HINWEIS: Wenn zwei oder mehr Werkzeuge in einem Sauggerät registriert sind, kann das Sauggerät anlaufen, selbst wenn Sie Ihr Werkzeug nicht einschalten, weil ein anderer Benutzer die Funk-Aktivierungsfunktion benutzt.

Beschreibung des Zustands der Funk-Aktivierungslampe

► Abb.30: 1. Funk-Aktivierungslampe

Die Funk-Aktivierungslampe zeigt den Zustand der Funk-Aktivierungsfunktion an. Die Bedeutung des Lampenzustands ist aus der nachstehenden Tabelle ersichtlich.

Zustand	stand Funk-Aktivierungslampe			Beschreibung	
	Farbe	Ein	Blinkend	Dauer	
Bereitschaft	ft Blau		2 Stunden	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar. Die Lampe erlischt automatisch, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt.	
				Wenn das Werkzeug läuft.	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar, und das Werkzeug läuft.
Werkzeu- gregistrie-	Grün			20 Sekunden	Bereit für die Werkzeugregistrierung. Warten auf die Registrierung durch das Sauggerät.
rung				2 Sekunden	Die Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk- Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Aufheben der Werk-	er Werk-			20 Sekunden	Bereit für die Aufhebung der Werkzeugregistrierung. Warten auf die Aufhebung durch das Sauggerät.
zeugregist- rierung				2 Sekunden	Die Aufhebung der Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Sonstiges	Rot			3 Sekunden	Der Funk-Adapter wird mit Strom versorgt, und die Funk- Aktivierungsfunktion wird gestartet.
	Aus			-	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist gestoppt.

Aufheben der Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

Führen Sie das folgende Verfahren durch, um die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät aufzuheben.

- 1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.
- 2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf "AUTO".
- ► Abb.31: 1. Bereitschaftsschalter
- 3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 6 Sekunden. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Grün und wird dann rot. Drücken Sie danach die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.
- ► Abb.32: 1. Funk-Aktivierungstaste
 - 2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn die Aufhebung erfolgreich war, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Rot auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Rot zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Rot blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

Fehlersuche für Funk-Aktivierungsfunktion

Bevor Sie den Reparaturdienst anrufen, führen Sie zunächst Ihre eigene Inspektion durch. Falls Sie ein Problem finden, das nicht in der Anleitung erläutert wird, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu zerlegen. Wenden Sie sich stattdessen an autorisierte Makita-Kundendienstzentren, und achten Sie darauf, dass stets Makita-Ersatzteile für Reparaturen verwendet werden.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme	
Die Funk-Aktivierungslampe leuchtet/blinkt nicht.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.	
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.	
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz.	
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf "AUTO" eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf "AUTO".	
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.	
Die Werkzeugregistrierung/ Aufhebung der Werkzeugregistrierung kann nicht erfolgreich beendet werden.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.	
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.	
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf "AUTO" eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf "AUTO".	
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.	
	Falsche Bedienung	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.	
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungsreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungsreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.	
	Bevor Sie die Werkzeugregistrierung/ Aufhebung der Werkzeugregistrierung beenden; - der Schalter des Werkzeugs wird eingeschaltet, oder; - die Betriebstaste am Sauggerät wird eingeschaltet.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.	
	Die Verfahren der Werkzeugregistrierung für das Werkzeug oder das Sauggerät sind nicht beendet.	Führen Sie die Verfahren der Werkzeugregistrierung sowohl für das Werkzeug als auch das Sauggerät zum selben Zeitpunkt durch.	
	Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.	

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Das Sauggerät läuft bei der Schalterbetätigung des Werkzeugs nicht an.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und vergewissern Sie sich, dass die Funk- Aktivierungslampe in Blau blinkt.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf "AUTO" eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf "AUTO".
	Es sind mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch. Wenn mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät regis- triert werden, wird die Registrierung des ersten Werkzeugs automatisch gelöscht.
	Das Sauggerät hat alle Werkzeugregistrierungen gelöscht.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungsreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungsreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
	Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.
Das Sauggerät läuft, während das Werkzeug außer Betrieb ist.	Andere Benutzer nutzen die Funk- Aktivierung des Sauggerätes mit ihren Werkzeugen.	Schalten Sie die Funk-Aktivierungstaste der anderen Werkzeuge aus, oder heben Sie die Werkzeugregistrierung der anderen Werkzeuge auf.

WARTUNG

AVORSICHT: Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Inspektions- oder Wartungsarbeiten stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

ANMERKUNG: Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Waschbenzin, Verdünner, Alkohol oder dergleichen. Solche Mittel können Verfärbung, Verformung oder Rissbildung verursachen.

Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT dieses Produkts zu gewährleisten, sollten Reparaturen und andere Wartungs- oder Einstellarbeiten nur von Makita-Vertragswerkstätten oder Makita-Kundendienstzentren unter ausschließlicher Verwendung von Makita-Originalersatzteilen ausgeführt werden.

Reinigen des Werkzeugs

ANMERKUNG: Waschen Sie das Werkzeug nicht mit Wasser.

Nehmen Sie nach jeder Benutzung die Akkus und die Trennscheibe heraus und reinigen Sie anschließend die Schutzhaube von Staub oder Schmutz, der sich darin angesammelt hat. Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse, indem Sie es mit einem trockenen oder einem in Seifenwasser getauchten und ausgewrungenen Tuch abwischen. Wischen Sie Schmutz auf der Lampenlinse mit einem trockenen Tuch ab. Achten Sie sorgfältig darauf, dass Sie die Lampenlinse nicht verkratzen, weil sich sonst die Lichtstärke verringert.

► Abb.33: 1. Schutzhaube 2. Lampenlinse

Reinigen der Ventilationsöffnungen

Reinigen Sie die Ventilationsöffnungen des Werkzeugs regelmäßig oder im Anfangsstadium einer Verstopfung.

> Abb.34: 1. Entlüftungsöffnung

Austauschen des Synchronriemens

- 1. Entfernen Sie die Akkus und die Trennscheibe.
- 2. Lösen Sie die Innensechskantschrauben mit der Spitze des Steckschlüssels, und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
- ► Abb.35: 1. Steckschlüssel
 - 2. Innensechskantschraube 3. Abdeckung
- Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die Mutter mit Hilfe des dünnen Endes des Steckschlüssels gegen den Uhrzeigersinn.
- ► Abb.36: 1. Große Riemenscheibe
 - 2. Spindelarretierknopf
- 4. Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die kleine Scheibe mit Hilfe des dicken Endes des Steckschlüssels gegen den Uhrzeigersinn, um den Synchronriemen zu lockern.
- ► Abb.37: 1. Spindelarretierknopf 2. Große Riemenscheibe 3. Kleine Scheibe
- 5. Entfernen Sie den Riemen.
- Legen Sie ein Ende des Riemens mit den Rillen auf der Innenseite um die kleine Riemenscheibe und dann das andere Ende des Riemens um die große Riemenscheibe.
- ► Abb.38: 1. Riemen 2. Große Riemenscheibe
 - 3. Kleine Riemenscheibe
- 7. Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die kleine Scheibe mit Hilfe des dicken Endes des Steckschlüssels im Uhrzeigersinn, um den Riemen zu straffen.
- ► Abb.39: 1. Spindelarretierknopf 2. Große Riemenscheibe

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass sich die kleine Scheibe in der in der Abbildung gezeigten Position befindet.

► Abb.40: 1. Kleine Scheibe

- 8. Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die Mutter mit Hilfe des dünnen Endes des Steckschlüssels im Uhrzeigersinn.
- ► Abb.41: 1. Spindelarretierknopf

HINWEIS: Ziehen Sie die Mutter mit einem Anzugsmoment von 19 - 21 N•m an.

- 9. Bringen Sie die Abdeckung an, und ziehen Sie dann die Innensechskantschrauben mit der Spitze des Steckschlüssels an.
- ► Abb.42: 1. Steckschlüssel
 - 2. Innensechskantschraube 3. Abdeckung

FEHLERSUCHE

Bevor Sie den Reparaturdienst anrufen, führen Sie zunächst Ihre eigene Inspektion durch. Falls Sie ein Problem finden, das nicht in der Anleitung erläutert wird, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu zerlegen. Wenden Sie sich stattdessen an autorisierte Makita-Kundendienstzentren, und achten Sie darauf, dass stets Makita-Ersatzteile für Reparaturen verwendet werden.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Der Motor läuft nicht.	Es sind keine Akkus eingesetzt.	Setzen Sie zwei Akkus ein. Dieses Werkzeug funkti- oniert nicht mit nur einem Akku.
	Akkustörung (Unterspannung)	Laden Sie den Akku auf. Falls Laden unwirksam ist, tauschen Sie den Akku aus.
	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
Der Motor bleibt nach kurzer Zeit stehen.	Der Ladestand des Akkus ist niedrig.	Laden Sie den Akku auf. Falls Laden unwirksam ist, tauschen Sie den Akku aus.
	Überhitzung.	Brechen Sie die Benutzung des Werkzeugs ab, um es abkühlen zu lassen.
Die Trennscheibendrehzahl nimmt nicht richtig zu, selbst nachdem das	Der Akku ist falsch eingesetzt.	Setzen Sie die Akkus gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung ein.
Werkzeug 20 Sekunden lang unter Nulllast betrieben worden ist.	Die Akkuleistung lässt nach.	Laden Sie die Akkus auf. Falls Laden unwirksam ist, tauschen Sie den Akku aus.
	Der Synchronriemen rutscht durch.	Ersetzen Sie den Synchronriemen durch einen neuen.
	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
Die Trennscheibe dreht sich nicht: ⇒ Stoppen Sie die Maschine	Der Synchronriemen rutscht durch.	Ersetzen Sie den Synchronriemen durch einen neuen.
unverzüglich!	Ein Fremdkörper ist zwischen Schutzhaube und Trennscheibe eingeklemmt.	Entnehmen Sie die Akkus, und entfernen Sie dann den Fremdkörper.
	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
Ungewöhnliche Vibration: 다 Stoppen Sie die Maschine unverzüglich!	Falsche Montage der Trennscheibe.	Montieren Sie die Trennscheibe gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Ziehen Sie die Schraube fest, um die Trennscheibe einwandfrei zu sichern.
	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
Schneidwerkzeug und Motor bleiben nicht stehen: ⇔ Entnehmen Sie den Akku unverzüglich!	Funktionsstörung der Elektrik oder Elektronik.	Entnehmen Sie die Akkus, und wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Service-Center.
Schlechte Schneidleistung	Es ist an der Zeit, die Trennscheibe auszutauschen.	Ersetzen Sie die Trennscheibe durch eine neue.
Schwache Saugleistung des Sauggerätes.	Der Filter des Sauggerätes ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter. Falls die Reinigung des Filters das Problem nicht behebt, tauschen Sie den Filter aus.
Die untere Schutzhaube funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Staub hat sich im Inneren der Schutzhaube angesammelt.	Fahren Sie die untere Schutzhaube mehrmals ein und aus.

SONDERZUBEHÖR

▲ VORSICHT: Die folgenden Zubehörteile oder Vorrichtungen werden für den Einsatz mit dem in dieser Anleitung beschriebenen Makita-Werkzeug empfohlen. Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Vorrichtungen kann eine Verletzungsgefahr darstellen. Verwenden Sie Zubehörteile oder Vorrichtungen nur für ihren vorgesehenen Zweck.

Wenn Sie weitere Einzelheiten bezüglich dieser Zubehörteile benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre Makita-Kundendienststelle.

- Diamantscheibe
- Ringsatz
- Synchronriemen
- Steckschlüssel
- Funkadapter
- Original-Makita-Akku und -Ladegerät

HINWEIS: Manche Teile in der Liste können als Standardzubehör im Werkzeugsatz enthalten sein. Sie können von Land zu Land unterschiedlich sein.

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

885A04-970 EN, PL, HU, SK, CS, UK, RO, DE 20230206